

san1 seoi2 san1 hon6
身 水 身 汗

从字面上，我们可以理解得到“身水身汗”的意思，就是形容大汗淋漓、汗流浹背和满身大汗的状态。年廿八在家里打扫卫生的时候，到处收拾的工作量，很容易让人忙碌到“身水身汗”，“水”与“汗”意思一样，都指“汗水”。广东话形容大汗淋漓的状态，还会用“大汗叠细汗”这个词，亦是可以从字面理解，大滴的汗和小滴的汗重叠在一起，全身都是汗。这两个都是平日里比较常用的口语。



例句 年廿八阿妈叫我帮手执下间屋，打扫咗成日搞到我身水身汗，最后终于收拾得干干净净，阿妈都赞我叻。



例句 今日去唔到聚会啦，我妈叫我留低执屋啊！

zing1 san4 song2 lei3
精 神 爽 利



民间会有家里收拾得干净整洁，生活在家里的人都会显得更精神的说法，所以在新年前都需要收拾干净家里，才能在新的一年里令人也更精神伶俐。粤语词语“精神爽利”其实就是指心情舒畅、精神饱满、神清气爽的意思。“爽”字在粤语中有许多意思，全部都是正面意思。例如是“疏爽”，指性格豪爽爽朗；又例如是“干爽”，指极好的天气干而清爽；还有“舒爽”，指心里舒服，愉快。

例句 表哥前排换咗个新造型，终于剪咗佢头长发，依家望上去成个人都精神爽利啱。

年廿八 洗邋遢

执干净屋企 都要整理好自己！

fei1 faat3
飞 发

临近新年，不仅家里环境要打扫干净，自己的个人造型也要收拾整洁，而春节前剪个头发，从头顶开始换个造型是很寻常的做法。老派广东人说去剪头发，是会说去“飞发”。“飞发”即是“理发”，为何叫“飞”？其中一种说法是“飞”来自英文的“fit”，广州人将“fit”读得更轻盈就变成了“飞发”。虽然是比较老派的说法，但是在某些地区还是比较常用。“飞发”的石岐话是“剪头壳”，岁晚在石岐听到这句不要大惊小怪啊！

例句 老豆今朝去楼下新开个间发廊飞咗个发，好似唔多满意，一直话人哋收得贵。

wul zou1
污 糟

“洗邋遢”的意思就是清洁肮脏的东西，“邋遢”是常见的形容不洁净的词语，虽然普通话里面不常用，但在粤语口头出现的频率还是很高的。其实广东人对这些污垢的东西，还有其他形容词，叫做“污糟”，一般会和“邋遢”连用，形容不讲卫生的行为“污糟邋遢”。大家一般都写作“污糟”、“乌糟”，“污”是污秽，“糟”是指糟粕、无用之物，“污糟”是肮脏、不干净的意思。我们会叫满身肮脏的孩子叫“污糟猫”，语气中带有亲昵。

例句 你睇啲睇街市买靚周围摸来摸去，只手搞到好污糟，快去洗干净。



ket5 lei5
企 理

新年期间不仅房间要收拾整洁，自己个人的形象也需要收拾得体，无论哪种情况都会用到“企理”这个词语。在日常粤语语境中，“企理”是代表整齐、整洁和有有条理的意思，在民间一般用于形容环境整理得整洁美观、物品摆放整齐，或是形容一个人穿戴整齐，造型大方得体。这个词语还常作叠词“企企理理”使用，用来形容非常整齐有条理的事物。

例句 我哋去拜年嘅时候一定要着得企企理理，唔係会被人觉得冇礼貌。



廿意为二十，年廿八即是农历腊月二十八，有句俗语叫做“年廿八，洗邋遢”，按照广东人的习俗，会在年廿八这一天安排收拾房间，清理家里杂物与打扫卫生的工作，用干净和崭新的环境去迎接新的一年。皆因在民间说法中，“尘”与“陈”同音，因此收拾清洁、打扫干净家里，也寓意着除旧布新，将尘埃清走也意味着将霉运和晦气清扫出门，在新的一年里有清爽干净的新开始。

